

Abbreviations

Included in this list are all abbreviations used more than once in this study.

Acts	The Acts of the Apostles
AD	Anno Domini (Latin: the year of the Lord; a date after the birth of Christ)
AFG	Angowuloa Fa'awösa khö Geheha (The Fellowship in the Spirit)
AFY	Angowuloa Fa'awösa khö Yesu (The Fellowship in Jesus)
AMIN	Angowuloa Masehi Indonesia Nias (Indonesian Niasan Christian Communion)
AMZ	Allgemeine Missions-Zeitschrift (mission magazine)
BI	Bahasa Indonesia (Indonesian language)
BKP	Banua Keriso Protestant (Protestant Christian Church of the Batu Islands)
BKPN	Banua Keriso Protestant Nias (Christian Protestant Church of Nias)
BNKP	Banua Niha Keriso Protestan (Protestant Christian Church; 1936-1948 'B.N.K.P.-Nias', Protestant Christian Church of Nias)
BNM	Batak-Nias-Mission (<i>Batak-Nias-Zending</i>)
BPMS	Badan Pekerja Majelis Sinode (legislative synod board)
BPS	Badan Pekerja Sinode (synod board)
BRM	Berichte der Rheinischen Mission (reports of the Rhenish Mission)
cf.	Confer; compare
Ch.	Chapter
Col	The letter of Paul to the Colossians; cf. <i>NRSV</i>
1 Cor	The first letter of Paul to the Corinthians; cf. <i>NRSV</i>
2 Cor	The second letter of Paul to the Corinthians; cf. <i>NRSV</i>
CWM	Commission on World Mission of the LWF
Deut	Deuteronomy; cf. <i>NRSV</i>
DGI / PGI	Dewan Gereja-gereja di Indonesia / Persekutuan Gereja-gereja di Indonesia
DKM	Der kleine Missionsfreund (Rhenish mission magazine)
DLM	Dutch Lutheran Mission / Dutch Lutheran mission society
Dr.	Doctor
EACC	East Asia Christian Conference
Ed. / eds.	Editor / editors
e.g.	Exempli gratia (Latin: for instance)
EMZ	Evangelische Missions-Zeitschrift (mission magazine)
ENI	Encyclopaedia van Nederlandsch-Indië
Eph	The letter of Paul to the Ephesians
et al.	Et alia (and others)
Etc.	Etcetera (Latin: and so on)
EVB	Een Vaste Burg is onze God (Dutch Lutheran mission magazine)
Ex	Exodus; cf. <i>NRSV</i>
f. / ff.	Following page / following pages
GAA	Gemeentearchief Amsterdam (archive of the city of Amsterdam)

Gal	The letter of Paul to the Galatians; cf. <i>NRSV</i>
Gen	Genesis; cf. <i>NRSV</i>
GKS	The Sumba Christian Church
GMIM	The Minahasa Evangelical Church
G-30S / PKI	Gerakan 30 September / Partai Komunis Indonesia (alleged Communist Coup)
Heb	The letter to the Hebrews; cf. <i>NRSV</i>
HIK	Hollandsch-Inlandsche Kweekschool (teachers training college)
HKBP	Huria Kristen Batak Protestant (Batak Protestant Christian Church)
LAI	Lembaga Alkitab Indonesia (Indonesian Bible Society)
<i>Ibid.</i>	<i>Ibidem</i> (Latin: in the same place)
IMC	International Missionary Council
i.e.	Id est (Latin: that is, namely)
<i>JBRM</i>	Jahresberichte Rheinische Mission (annual reports of the Rhenish Mission)
Jn	The Gospel according to John; cf. <i>NRSV</i>
KITLV	Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde
Km	Kilometre
KMK	Kawasan Misi Kristus (zone of Christ's mission)
K.P.M.	Koninklijke Paketvaart Maatschappij (Royal Parcel Shipping Company)
KWK	Kursus Wanita Kristen (course for Christian women)
Lk	The Gospel according to Luke; cf. <i>NRSV</i>
LMS	London Missionary Society
LWF	Lutheran World Federation
Mk	The Gospel according to Mark; cf. <i>NRSV</i>
Mrs.	Mistress (married woman)
Ms.	Mistress or Miss
Mt	The Gospel according to Matthew; cf. <i>NRSV</i>
n.	Footnote
<i>Nasakom</i>	Nasionalisme, Agama dan Komunisme (Nationalism, Religion, and Communism. An ideological acronym used by Soekarno)
n.d.	No date
NBG	Nederlands Bijbel Genootschap (Dutch Bible Society)
<i>NRSV</i>	New Revised Standard Version of the Holy Bible
NZG	Het Nederlandsch Zending Genootschap (Dutch Missionary Society)
ONKP	Orahua Niha Keriso Protestan (Protestant Niasan Christian Fellowship)
<i>Parkindo</i>	Partai Kristen Indonesia (Indonesian Christian Party)
p. / pp.	Page / pages
PGAK	Pendidikan Guru Agama Kristen (Christian teacher's training)
Phil	The letter of Paul to the Philippians; cf. <i>NRSV</i>
PKI	Partai Komunis Indonesia (Indonesian Communist Party)
PLPI	Pusat Latihan Pendidikan Injili (Protestant educational centre)
PNI	Partai Nasional Indonesia (Indonesian National Party)
<i>RGG</i>	Die Religion in Geschichte und Gegenwart (theological encyclopedia)
RM	Rhenish Mission / Rhenish Missionary Society
RMG	Abbreviation for Rheinische Missionsgesellschaft used only in

	signatures of unpublished archive-materials of the RM and in the Dutch Summary
Rom	The letter of Paul to the Romans; cf. <i>NRSV</i>
SDA	Seventh-Day Adventism
SGI	Sekolah Guru Indjil (school for teacher-preachers)
SKP	Sekolah Kepandaian Puteri (girls' vocational school)
SLUB	Stichting Lutherse Uitgeverij en Boekhandel
STT	Sekolah Tinggi Theologia (theological seminary)
<i>Takari</i>	Tahun Berdiri di atas Kaki Sendiri (propaganda slogan for self-support)
<i>Trikora</i>	Tiga Komando Rakyat (Indonesian military terminology)
UEM	United Evangelical Mission (Wuppertal)
VOC	Vereenigde Oostindische Compagnie (United East Indies Company)
vol. / vols.	Volume / volumes
WCC	World Council of Churches